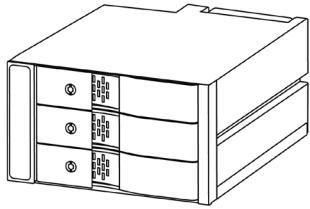


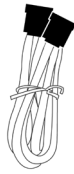
User Manual

Trayless 3bay DualChannel SATA/SAS HDD Backplane

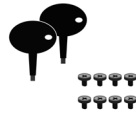
1. Package Contents



1x Backplane



3x SATA cable



8x screws + 2x keys



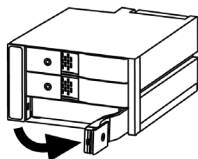
1x Manual

2. HDD Installation

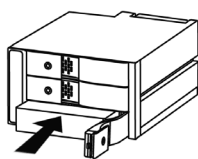
1



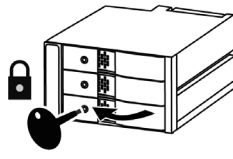
2



3

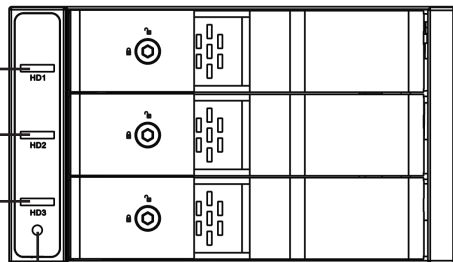


4



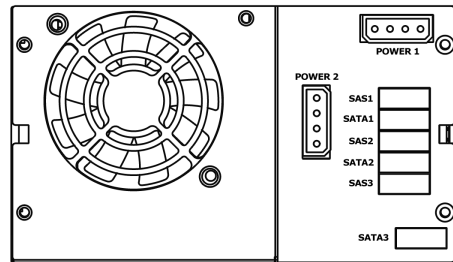
3. Front View and LED Indicator

LED 2



LED 1

4. Rear View



5. Key Lock

E		Lock – Turn to left	D		Geschlossen – Nach links drehen
		Open – Turn to top			Offen – Nach oben drehen
F		Fermeture – tourner à gauche	IT		Girare a sinistra – chiuso
		Ouverture – tourner vers le haut			Girare in alto – aperto
ES		Cerrar – Girar a la izquierda	P		Bloquear – Vire para a esquerda
		Abrir – Girar hacia arriba			Abrir – Vire para o topo
PL		Lewy – zamknięty	RU		Поворот налево – закрыть
		W lewo – otwarte			Поворот налево – открыть
CZ		Zámek – Turn vlevo	GR		Περιστροφή αριστερά – κλειστό
		Otevřít – obrátit na začátek			Περιστροφή προς τα πάνω – ανοικτό

E
Manual

6. Key Features

Trayless 3bay DualChannel SATA/SAS HDD Backplane

- 3x 3.5" SATA or SAS HDD in 2x 5.25" bay
- 2x host connector (dual channel) for each SAS HDD
- Hard disk capacity not limited
- SATA host interface 3.0 Gbit/s
- Key lock to prevent improper operation
- LED for power and HDD access
- 60x60 mm cooling fan (23.3 db)
- Plug & play and Hot Swap
- OS independent

7. Application

The tray lock has no power switching function, it locks only the tray mechanically against improper operation or sliding out.

Connecting the SATA Cable

- 1) SATA HDD: take the black connector.
- 2) SAS HDD:
 - take the black connector for single channel.
 - take the yellow and the green connector for dual channel.

Connecting to the Power Supply

It is recommended to connect the 2 Molex power plug with 2 separate cables to the power supply to get redundancy.

LED	Action	LED Indication
1	Fan on	Front-LED shines green
1	Fan off	Front-LED shines red
2	HDD presence	Tray-LED shines blue
2	HDD access	Tray-LED blinks red
2	No HDD	Tray-LED remains off

D
Handbuch

6. Hauptmerkmale

Trägerloses 3fach DualChannel SATA/SAS Festplatten Backplane

- 3x 3.5" (8,89 cm) SATA oder SAS Festplatten in 2x 5,25" (13,34 cm) Einbauschächten
- 2x Host Connector (Dual Channel) für jede SAS HDD
- Festplattenkapazität keine Einschränkung
- SATA Hostanschluss 3,0 Gbit/s
- Verriegelbare Festplatteneinschübe
- LED für Betrieb und Festplattenzugriff
- 60x60 mm Lüfter (23,3 db)
- Plug & Play und Hot Swap
- Betriebssystemunabhängig

7. Anwendung

Das Träger-Schloss sperrt nur mechanisch die Träger-Schublade gegen unbefugte Zugriffe oder Löslösen und hat keine elektrische Schaltfunktion.

Anschließen der SATA-Kabel

- 1) SATA- Festplatte: Anschluss an die schwarzen SATA-Buchsen
- 2) SAS-Festplatte:
 - Für Single Channel an die schwarzen SATA-Buchsen anschließen
 - Für Dual Channel an die gelben SATA-Buchsen anschließen

Anschließen ans Netzteil

Für Redundanz wird empfohlen, die 2 Molex Stromstecker einzeln mit dem Netzteil zu verbinden.

LED	Aktion	LED Indikation
1	Lüfter An	Front-LED leuchtet grün
1	Lüfter Aus	Front-LED leuchtet rot
2	Festplattenpräsenz	Träger-LED leuchtet blau
2	Festplattenzugriff	Träger-LED blinkt rot
2	Keine Festplatte	Träger-LED bleibt aus

F
Manuel

6. Spécialités principales

SATA/SAS Backplane sans tiroir pour 3 disques 3.5"

- 3x 3.5" disques durs SATA ou SAS dans 2 baies 5.25"
- 2x connecteurs pour chaque disque dur (SAS dual channel)
- Capacités des disques durs sans limite
- Interface SATA 3.0 Gbit/s
- Clé fournie pour fermeture
- Indicateur LED pour l'accès au DD et la mise sous tension
- Ventilateur interchangeable de 60x60 mm (23.3 db)
- Plug & Play et Hot Swap
- Support tous OS

7. Application

Le verrouillage du tiroir n'a pas une fonction de gestion de l'alimentation. Cela ne sécurise que le tiroir afin d'éviter toutes mauvaises manipulations.


Connexion du câble SATA

- 1) Disque dur SATA: connecteur noir.
- 2) Disque dur SAS:
 - connecteur noir pour un seul channel.
 - connecteur jaune pour un double channel.


Connexion à l'alimentation électrique

Il est recommandé de connecter les prises Molex à deux câbles différents sur votre alimentation afin d'avoir une redondance pour votre système.


LED	Opération	Indicateur LED
1	Ventilateur en marche	Façade-LED s'allume en vert
1	Ventilateur arrêté	Façade-LED s'allume en rouge
2	Présence DD	Rack-LED s'allume en bleu
2	Accès DD	Rack-LED clignote en rouge
2	Sans DD	Rack-LED: Rien

	6. Caratteristiche Dual Channel SATA/SAS HDD Backplane senza vassoio per 3 dischi rigidi 3.5" <ul style="list-style-type: none"> 3x 3,5" SATA o SAS HDD in 2x 5,25" vani di montaggio 2x Host Connector (Dual Channel) per ogni SAS HDD Capacità di disco rigido nessuna limitazione SATA connessione host 3,0 Gbit/s Supporto disco rigido chiudibile a chiave LED per Power e accesso HDD Ventola 60x60 mm intercambiabile (23.3 db) Plug & Play e Hot Swap Supporta tutti i sistemi operativi 	7. Applicazione La serratura del supporto blocca soltanto meccanicamente il cassetto del supporto contro accesso non autorizzato o se si stacca, non ha alcuna funzione di commutazione elettrica.
	<ul style="list-style-type: none"> 3x 3,5" SATA o SAS HDD in 2x 5,25" vani di montaggio 2x Host Connector (Dual Channel) per ogni SAS HDD Capacità di disco rigido nessuna limitazione SATA connessione host 3,0 Gbit/s Supporto disco rigido chiudibile a chiave LED per Power e accesso HDD Ventola 60x60 mm intercambiabile (23.3 db) Plug & Play e Hot Swap Supporta tutti i sistemi operativi 	Collegamento dei cavi SATA 1) Disco rigido SATA: i connettori nero SATA devono essere collegati con i cavi SATA allegati. 2) Disco rigido SAS: <ul style="list-style-type: none"> Con Single Channel devono essere collegati i SATA Connector nero. Con Dual Channel devono essere collegati anche i SATA Connector giallo.


LED	Atto	Indicazione LED
1	Ventola gira	Front-LED s'illumina di colore verde
1	Ventola non gira	Front-LED s'illumina di colore rosso
2	Presenza HDD	Supporto-LED s'illumina di colore blu
2	Accesso HDD	Supporto-LED lampeggia rosso
2	Nessun HDD	Supporti-LED rimane spento

	6. Característica SATA/SAS HDD Backplane sin bandeja con doble canal para 3 discos duros de 3.5" <ul style="list-style-type: none"> 3x disco duro 3.5" SATA o SAS en 2x 5.25" bay 2x host connector (canal dual) para cada disco duro SAS Capacidad de discos duros ilimitada SATA host interface 3.0 Gbit/s Cerradura para evitar una manipulación LED indicator for power and HDD access 60x60 mm ventilador (23.3 db) Plug & play y hot swap Soporta todos sistemas operativos 	7. Aplicación La cerradura no tiene funciones de energía. Simplemente cierra el cajón mecánicamente contra manipulación.
	<ul style="list-style-type: none"> 3x disco duro 3.5" SATA o SAS en 2x 5.25" bay 2x host connector (canal dual) para cada disco duro SAS Capacidad de discos duros ilimitada SATA host interface 3.0 Gbit/s Cerradura para evitar una manipulación LED indicator for power and HDD access 60x60 mm ventilador (23.3 db) Plug & play y hot swap Soporta todos sistemas operativos 	Conectar el cable SATA 1) Disco duro SATA: Utilize el conector negro 2) Disco duro SAS: <ul style="list-style-type: none"> Utilize el conector negro para canal singular. Utilize los conectadores negro y amarillo para canal dual.


LED	Acción	Indicación LED
1	Ventilador en marcha	LED frontera se ilumina en verde
1	Ventilador parado	LED frontera se ilumina en rojo
2	Presencia de disco duro	LED del cajón se ilumina en azul
2	Acceso al disco duro	LED del cajón parpadea en rojo
2	Sin disco duro	LED del cajón queda apagado

	6. Características Backplane para HDD SATA/SAS de duplo canal com 3 compartimentos sem tabuleiros <ul style="list-style-type: none"> 3 HDD SATA ou SAS de 3,5 polegadas em 2 compartimentos de 5,25 polegadas 2 conectores de anfitrião (duplo canal) para cada HDD SAS Capacidade do disco rígido não limitada Interface de anfitrião SATA de 3,0 Gbit/s Cadeado para impedir utilizações abusivas LED indicador de alimentação e acesso a HDD Ventoinha de refrigeração de 60x60 mm (23,3 db) Plug & Play e troca com o sistema ligado Independente do SO 	7. Emprego A trava da bandeja não tem função de comutação de energia, ele bloqueiasomente a bandeja da mecânica contra operação imprópria ou deslizando para fora.
	<ul style="list-style-type: none"> 3 HDD SATA ou SAS de 3,5 polegadas em 2 compartimentos de 5,25 polegadas 2 conectores de anfitrião (duplo canal) para cada HDD SAS Capacidade do disco rígido não limitada Interface de anfitrião SATA de 3,0 Gbit/s Cadeado para impedir utilizações abusivas LED indicador de alimentação e acesso a HDD Ventoinha de refrigeração de 60x60 mm (23,3 db) Plug & Play e troca com o sistema ligado Independente do SO 	Conectar o cabo SATA 1) SATA HDD: levar o conector preto. 2) SAS HDD: <ul style="list-style-type: none"> Tomar o conector preto para um único canal. Tomar o amarelo eo conector verde para o canal dual.


LED	Ação	Indicação LED
1	Ventilador em	LED frente brilha verde
1	Ventilador desligado	LED frente vermelho brilha
2	Presença HDD	LED del cajón se ilumina en azul
2	HDD acceso	LED de bandeja pisca em vermelho
2	Não HDD	LED de bandeja permanece desligado

	6. Szegóły Dual Channel SATA/SAS na 3 HDD backplane bez podajnika <ul style="list-style-type: none"> 3x 3,5" SATA lub SAS HDD w 2x 5,25" wenece 2x złącze Host (podwójny kanał) dla każdej SAS HDD Bez ograniczenia limitu dysku twardego SATA złącze 3,0 Gbit/s Możliwość zamknięcia HDD LED dla Power i użytku HDD 60x60 mm bezmontażowo (23.3 db) Plug & Play i Hot Swap Współpracuje ze wszystkimi systemami 	7. Aplikacje Zamek zamyka tylko mechanicznie szufladę. Niema żadnej funkcji elektronicznej.
	<ul style="list-style-type: none"> 3x 3,5" SATA lub SAS HDD w 2x 5,25" wenece 2x złącze Host (podwójny kanał) dla każdej SAS HDD Bez ograniczenia limitu dysku twardego SATA złącze 3,0 Gbit/s Możliwość zamknięcia HDD LED dla Power i użytku HDD 60x60 mm bezmontażowo (23.3 db) Plug & Play i Hot Swap Współpracuje ze wszystkimi systemami 	podłączenie kabli SATA 1) SATA HDD: czarny SATA wtyczki złączyć z SATA kablami 2) SAS HDD: <ul style="list-style-type: none"> w "single channel" podłączyć czarny SATA wtyczki w "dual Channel" tez żółty SATA wtyczki podłączyć


LED	Akt	LED
1	Wentylatora wiruje	LED-1 miga na zielono
1	Wentylator nie obraca się	LED-1 miga na czerwony
2	HDD jest	LED-zamka świeci na niebiesko
2	HDD dostęp	LED-zamka miga na czerwony
2	Niema HDD	LED sa wyłączone

	6. Основные признаки Двухканальный тела SATA / SAS (объединительная плата) для три 3,5" HDD <ul style="list-style-type: none"> 3x 3,5" SATA или SAS HDD в 2x 5,25" люках 2x адаптера (Dual Channel) для каждого SAS HDD Емкость HDD не ограничена SATA хост порт 3,0 Гбит/с Устройство отключается Подсветка для питания и HDD доступа 60x60 мм вентилятора (23.3 db) Plug & Play и Hot Swap функции Поддерживает все операционные системы 	7. Применение Типовой замок механически препятствует неправоначальному доступу к подвижному ящику устройства, он не запирается электрически.
	<ul style="list-style-type: none"> 3x 3,5" SATA или SAS HDD в 2x 5,25" люках 2x адаптера (Dual Channel) для каждого SAS HDD Емкость HDD не ограничена SATA хост порт 3,0 Гбит/с Устройство отключается Подсветка для питания и HDD доступа 60x60 мм вентилятора (23.3 db) Plug & Play и Hot Swap функции Поддерживает все операционные системы 	Подключение SATA кабеля SATA HDD: черный SATA разъемы должны соединяться посредством SATA кабеля. SAS- HDD: <ul style="list-style-type: none"> При наличии одиночного канала соединение идет через черный SATA разъем. При наличии двойного канала для соединения также используется еще и желтый SATA разъем.

LED	Действие	Индикация подсветкой
1	Остановка вентилятора	Фронт подсветка: горит красная
1	вентилятор не работает	Фронт подсветка: горит зеленая
2	Наличие HDD	Типовая подсветка: горит синяя
2	Доступ к HDD	Типовая подсветка: горит красная
2	Отсутствии HDD	Типовая подсветка: выключены

	6. Charakteristika Sběrnice SATA/SAS HDD se dvěma kanály a 3 pozicemi <ul style="list-style-type: none"> 3x 3,5" SATA nebo SAS HDD v 2x 5,25" pozicích 2x konektor k hostiteli (dvoukanalové řešení) pro každý disk SAS HDD Kapacita pevných disků neomezená Rozhraní s hostitelem SATA 3,0 Gbit/s Zámek s klíčem jako prevence proti neoprávněnému použití LED k indikaci napájení a přístupu na HDD Chladicí ventilátor 60x60 mm (23,3 dB) Technologie plug and play a možnost výměny za chodu Nezávislé na OS 	7. Aplikace Zámek zásobníku nemá žádnou moc spínací funkce, aby se zajistila pouzemechanicky zásobník na nesprávnou funkci nebo vyklouznutí.
	<ul style="list-style-type: none"> 3x 3,5" SATA nebo SAS HDD v 2x 5,25" pozicích 2x konektor k hostiteli (dvoukanalové řešení) pro každý disk SAS HDD Kapacita pevných disků neomezená Rozhraní s hostitelem SATA 3,0 Gbit/s Zámek s klíčem jako prevence proti neoprávněnému použití LED k indikaci napájení a přístupu na HDD Chladicí ventilátor 60x60 mm (23,3 dB) Technologie plug and play a možnost výměny za chodu Nezávislé na OS 	Připojení SATA kabel 1) SATA HDD: mít černý konektor. 2) SAS HDD: <ul style="list-style-type: none"> Vzít černý konektor pro jeden kanál. Jedte žlutou a zelenou konektor pro dual channel.

LED	Akce	LED indikace
1	ventilátoru na	Přední LED svítí zeleně
1	ventilátor se vypnou	Přední LED svítí červeně
2	HDD přítomnosti	Zásobník-LED svítí modře
2	přístup k HDD	Zásobník-LED bliká červeně
2	žádné HDD	Zásobník-LED nesvítí

	6. Κύρια χαρακτηριστικά 3πλό SATA / SAS HDD backplane dual channel χωρίς δίσκο <ul style="list-style-type: none"> 3x 3,5" SATA ή SAS HDD σε υποδοχές επέκτασης 2x 5,25" 2 κεντρικοί σύνδεσμοι (host connectors) διπλού καναλιού για κάθε SAS HDD Απεριόριστη χωρητικότητα σκληρών δίσκων Κεντρικοί σύνδεση SATA 3,0 Gbit/s Κλειδωνόμενος φορέας σκληρών δίσκων LED λειτουργίας και προσπέλασης HDD Ανεμιστήρας 60x60 mm (23.3 db) Τοποθέτηση και άμεση λειτουργία (Plug & Play) και άμεση αντιμετώπιση (Hot Swap) Υποστηρίζει όλα τα λειτουργικά συστήματα 	7. Εφαρμογή Η κλειδαριά του φορέα φράσσει μόνο μηχανικά το σιρτάρι του φορέα κατά ανεξουσιοδοτητής πρόσβασης ή αποσύνδεσης, δεν έχει ηλεκτρική λειτουργία.
	<ul style="list-style-type: none"> 3x 3,5" SATA ή SAS HDD σε υποδοχές επέκτασης 2x 5,25" 2 κεντρικοί σύνδεσμοι (host connectors) διπλού καναλιού για κάθε SAS HDD Απεριόριστη χωρητικότητα σκληρών δίσκων Κεντρικοί σύνδεση SATA 3,0 Gbit/s Κλειδωνόμενος φορέας σκληρών δίσκων LED λειτουργίας και προσπέλασης HDD Ανεμιστήρας 60x60 mm (23.3 db) Τοποθέτηση και άμεση λειτουργία (Plug & Play) και άμεση αντιμετώπιση (Hot Swap) Υποστηρίζει όλα τα λειτουργικά συστήματα 	Σύνδεση των καλωδίων SATA 1) Σκληροί δίσκοι SATA: Οι μύρσοι σύνδεσμοι SATA θα πρέπει να συνδεθούν με τα παρεχόμενα καλώδια SATA. 2) Σκληροί δίσκοι SAS: <ul style="list-style-type: none"> Σε περίπτωση μονού καναλιού θα πρέπει να συνδεθούν οι μύρσοι σύνδεσμοι SATA. Σε περίπτωση διπλού καναλιού θα πρέπει να συνδεθούν επίσης οι κίτρινοι σύνδεσμοι SATA.

LED	Γεγονός	Ένδειξη LED
1	Ανεμιστήρας περιστρέφεται	Το LED 1 στο ανάβει πράσινο
1	Ανεμιστήρας δεν γυρίζει	Το LED 1 στο ανάβει κόκκινο
2	Παρουσία HDD	Το LED 2 στο ανάβει μπλε
2	Προσπέλαση HDD	Το LED 2 στο αναβοσβήνει κόκκινο
2	Κανένα HDD	Τα LED 1 και 2 στο φορέα παραμένουν σβηστά

ICY BOX®

http://www.icybox.de



© Copyright 2011 by RaidSonic Technology GmbH. All Rights Reserved

The information contained in this manual is believed to be accurate and reliable. RaidSonic Technology GmbH assumes no responsibility for any errors contained in this manual. RaidSonic Technology GmbH reserves the right to make changes in the specifications and/or design of the above mentioned product without prior notice. The diagrams contained in this manual may also not fully represent the product that you are using and are there for illustration purposes only. RaidSonic Technology GmbH assumes no responsibility for any differences between the product mentioned in this manual and the product you may have.